

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

021-2936

مدت امتحان : ۶۰ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:		نمره تجدید نظر به عدد:		نمره به حروف:	
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:		نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	
		محل مهر و امضا، مدیر					

ردیف	سؤالات	ردیف
۱	واژگان زیر را ترجمه کنید. (به صیغه‌ها توجه کنید)/ توجه: «ة» همان تای مربوطه «ة» است. الف) تأشیرَة: ب) اللّوْحَة: پ) لَاعِب: ت) الأربَعاء: ث) أَمْسِي: ج) التَّفَاعُد: ح) سَمَكَةٌ حَجَرِيَّة: خ) ذَهَبَت:	۲
۲	جمله های زیر را ترجمه کنید. الف) «لَعِبَ يَاسِرٌ مَعَ أَصْدِقَائِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ» ← ترجمه: ب) «هَاتَانِ الْبِنْتَانِ، فَائِزَتَانِ فِي الْمُسَابَقَةِ» ← ترجمه: پ) «هَلْ يَوْجَدُ مُوكَبٌ قَرِيبٌ مِنْ هُنَا؟» ← ترجمه: ت) «كَانَ نَجَّارٌ وَصَاحِبُ مَصْنَعٍ صَدِيقَيْنِ» ← ترجمه: ث) «الصَّيْفُ حَارٌّ وَفَصْلُ الْفَوَاكِهِ اللَّذِيذَةِ وَالْخَرِيفُ لَا حَارٌّ وَلَا بَارِدٌ» ← ترجمه: ج) «أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْئَةِ يَا إِبْرَاهِيمُ؟» ← ترجمه:	۶
۳	در جمله «فِي كُتُبِ الْقَصَصِ، عَبَّرَ لِلْمُؤْمِنِينَ»؛ الف) اسمهای غیر مفرد (مثنی، جمع مکسر، جمع مؤنث سالم و جمع مذکر سالم) را مشخص کنید. ب) مفرد هر کدام را بنویسید.	۲

صفحه ی ۱ از ۲

ردیف	ادامه ی سؤالات	ردیف														
۴	جای خالی را با گزینه مناسب کامل کنید. دلیل انتخاب گزینه مورد نظر را ذکر کنید الف) هاتانِ المرأتانِ عَلمَ ایرانِ. ☐ رَفَعَتَا ☐ رَفَعْنَ ب) کانتِ زهراءُ، إلى صَفِّها. ☐ ذاهِبَةً ☐ ذاهِبًا پ) أَيُّها الأصدِقاءُ، ماذا ☐ صَنَعْتُنَّ ☐ صَنَعْتُمْ ت) أَنَا و صَدِيقَتی فی المُسابَقَةِ. ☐ نَجَحْنَا ☐ نَجَحَا	۴														
۵	کلمات مرتبط در ردیف‌های الف و ب را به هم وصل کنید. <table><tr><td>الف</td><td>الفُستاتُ</td><td>العِلْمُ</td><td>النِّسیانُ</td><td>السُّؤالُ</td><td>الصَّلَاةُ</td><td>الدُّنْیا</td></tr><tr><td>ب</td><td>مَزْرَعَةُ الأَخِرَةِ</td><td>مِنْ مَلابِسِ النِّساءِ</td><td>مِفْتَاحُ العِلْمِ</td><td>أَفَةُ العِلْمِ</td><td>عَمُودُ الدِّینِ</td><td>كَنْزٌ</td></tr></table>	الف	الفُستاتُ	العِلْمُ	النِّسیانُ	السُّؤالُ	الصَّلَاةُ	الدُّنْیا	ب	مَزْرَعَةُ الأَخِرَةِ	مِنْ مَلابِسِ النِّساءِ	مِفْتَاحُ العِلْمِ	أَفَةُ العِلْمِ	عَمُودُ الدِّینِ	كَنْزٌ	۱/۵ نمره
الف	الفُستاتُ	العِلْمُ	النِّسیانُ	السُّؤالُ	الصَّلَاةُ	الدُّنْیا										
ب	مَزْرَعَةُ الأَخِرَةِ	مِنْ مَلابِسِ النِّساءِ	مِفْتَاحُ العِلْمِ	أَفَةُ العِلْمِ	عَمُودُ الدِّینِ	كَنْزٌ										
۶	کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید. (دلیل خود را برای انتخاب گزینه مورد نظر بنویسید) ۱) الف) ماء ب) یَد ج) لسان د) وَجْه دلیل ⇐ ۲) الف) هَلَکَ ب) خَرَجَ ج) تَحْتَ د) رَفَعَ دلیل ⇐ ۳) الف) قَمِیص ب) فستان ج) سِرْوال د) جَوال دلیل ⇐	۱/۵ نمره														
۷	شش صیغه اول فعل ماضی از «ذَهَبَ؛ رفت» را صرف کنید. <table><tr><td>۱.</td><td>۲.</td><td>۳.</td></tr><tr><td>۴.</td><td>۵.</td><td>۶.</td></tr></table>	۱.	۲.	۳.	۴.	۵.	۶.	۱/۵ نمره								
۱.	۲.	۳.														
۴.	۵.	۶.														
۸	مترادف و متضادها را استخراج کنید. (بارِدٌ - عُدوان - أفاضل - حارٌّ - رَخِیصَةٌ - غَالِیَةٌ - بَدایَةٌ - عَدَاوَةٌ - أَرادِل - نِهایَةٌ - خَلْف - وَراءِ) <table><tr><td>۱.</td><td>۲.</td><td>۳.</td></tr><tr><td>۴.</td><td>۵.</td><td>۶.</td></tr></table>	۱.	۲.	۳.	۴.	۵.	۶.	۱/۵ نمره								
۱.	۲.	۳.														
۴.	۵.	۶.														

صفحه ی ۲ از ۲



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران
کلید سؤالات پایانی نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۴-۱۴۰۳



www.sarayedanesh.com

نام درس: عربی هفتم
نام دبیر: آقای احمدی
تاریخ امتحان: ۱۴۰۴/۰۲/۳۱
ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر								
۱	واژگان زیر را ترجمه کنید. (به صیغه‌ها توجه کنید) / توجه: «ه» همان تای مربوطه «ه» است. <table><tr><td>الف) تأشیرة: ویزا</td><td>ب) اللوحة: تابلو</td><td>پ) لاعِب: بازیکن</td><td>ت) الأربعاء: چهارشنبه</td></tr><tr><td>ث) أمس: دیروز</td><td>ج) التّقاعد: بازنشستگی</td><td>ح) سَمَكَة حَجَرِيَّة: سنگ‌ماهی</td><td>خ) ذَهَبَتْ: رفتی</td></tr></table>	الف) تأشیرة: ویزا	ب) اللوحة: تابلو	پ) لاعِب: بازیکن	ت) الأربعاء: چهارشنبه	ث) أمس: دیروز	ج) التّقاعد: بازنشستگی	ح) سَمَكَة حَجَرِيَّة: سنگ‌ماهی	خ) ذَهَبَتْ: رفتی	
الف) تأشیرة: ویزا	ب) اللوحة: تابلو	پ) لاعِب: بازیکن	ت) الأربعاء: چهارشنبه							
ث) أمس: دیروز	ج) التّقاعد: بازنشستگی	ح) سَمَكَة حَجَرِيَّة: سنگ‌ماهی	خ) ذَهَبَتْ: رفتی							
۲	جمله های زیر را ترجمه کنید. <table><tr><td>الف) «لَعِبَ يَاسِرٌ مَعَ أَصْدِقَائِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ» ← ترجمه: یاسر همراه دوستانش در مدرسه بازی کرد.</td></tr><tr><td>ب) «هَاتَانِ الْبِنْتَانِ، فَائِزَتَانِ فِي الْمُسَابَقَةِ» ← ترجمه: این دو دختر، در مسابقه برنده هستند.</td></tr><tr><td>پ) «هَلْ يَوْجَدُ مَوْكَبٌ قَرِيبٌ مِنْ هُنَا؟» ← ترجمه: آیا موکبی نزدیک از اینجا وجود دارد.</td></tr><tr><td>ت) «كَانَ نَجَّارٌ وَصَاحِبُ مَصْنَعِ صَدِيقَيْنِ» ← ترجمه: نجار و صاحب کارخانه دو دوست بودند.</td></tr><tr><td>ث) «الصَّيْفُ حَارٌّ وَفَصْلُ الْقَوَاكِهِ اللَّذِيذَةِ وَالْخَرِيفُ لَا حَارٌّ وَلَا بَارِدٌ» ← ترجمه: تابستان، گرم است و فصل میوه‌های لذیذ است و پاییز نه گرم و نه سرد است.</td></tr><tr><td>ج) «أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِأَلْهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ؟» ← ترجمه: آیا تو کردی این را با خدایان ما ای ابراهیم؟</td></tr></table>	الف) «لَعِبَ يَاسِرٌ مَعَ أَصْدِقَائِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ» ← ترجمه: یاسر همراه دوستانش در مدرسه بازی کرد.	ب) «هَاتَانِ الْبِنْتَانِ، فَائِزَتَانِ فِي الْمُسَابَقَةِ» ← ترجمه: این دو دختر، در مسابقه برنده هستند.	پ) «هَلْ يَوْجَدُ مَوْكَبٌ قَرِيبٌ مِنْ هُنَا؟» ← ترجمه: آیا موکبی نزدیک از اینجا وجود دارد.	ت) «كَانَ نَجَّارٌ وَصَاحِبُ مَصْنَعِ صَدِيقَيْنِ» ← ترجمه: نجار و صاحب کارخانه دو دوست بودند.	ث) «الصَّيْفُ حَارٌّ وَفَصْلُ الْقَوَاكِهِ اللَّذِيذَةِ وَالْخَرِيفُ لَا حَارٌّ وَلَا بَارِدٌ» ← ترجمه: تابستان، گرم است و فصل میوه‌های لذیذ است و پاییز نه گرم و نه سرد است.	ج) «أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِأَلْهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ؟» ← ترجمه: آیا تو کردی این را با خدایان ما ای ابراهیم؟			
الف) «لَعِبَ يَاسِرٌ مَعَ أَصْدِقَائِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ» ← ترجمه: یاسر همراه دوستانش در مدرسه بازی کرد.										
ب) «هَاتَانِ الْبِنْتَانِ، فَائِزَتَانِ فِي الْمُسَابَقَةِ» ← ترجمه: این دو دختر، در مسابقه برنده هستند.										
پ) «هَلْ يَوْجَدُ مَوْكَبٌ قَرِيبٌ مِنْ هُنَا؟» ← ترجمه: آیا موکبی نزدیک از اینجا وجود دارد.										
ت) «كَانَ نَجَّارٌ وَصَاحِبُ مَصْنَعِ صَدِيقَيْنِ» ← ترجمه: نجار و صاحب کارخانه دو دوست بودند.										
ث) «الصَّيْفُ حَارٌّ وَفَصْلُ الْقَوَاكِهِ اللَّذِيذَةِ وَالْخَرِيفُ لَا حَارٌّ وَلَا بَارِدٌ» ← ترجمه: تابستان، گرم است و فصل میوه‌های لذیذ است و پاییز نه گرم و نه سرد است.										
ج) «أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِأَلْهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ؟» ← ترجمه: آیا تو کردی این را با خدایان ما ای ابراهیم؟										
۳	در جمله «فِي كُتُبِ الْقَصَصِ، عِبْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ»؛ الف) اسمهای غیر مفرد (مثنی، جمع مکسر، جمع مؤنث سالم و جمع مذکر سالم) را مشخص کنید. ب) مفرد هر کدام را بنویسید. جمع مکسر: ۱. كُتُب: کتاب ۲. الْقَصَص: الْقِصَّة ۳. عِبْر: عِبْرَة جمع مذکر سالم: ۱. الْمُؤْمِنِينَ: المؤمن - جمع مؤنث سالم: ندارد - اسم مثنی: ندارد									
۴	جای خالی را با گزینه مناسب کامل کنید. دلیل انتخاب گزینه مورد نظر را ذکر کنید الف) هَاتَانِ الْمَرَاتَانِ رَفَعَتَا عِلْمَ إِيْرَانِ. ○ رَفَعَتَا ○ رَفَعْنَ چون اشاره به مؤنث مثنی شده است لذا باید فعل مثنای مؤنث غائب را بکار برد نه جمع مؤنث غائب. ب) كَانَتْ زَهْرَاءُ ذَاهِبَةً إِلَى صَفْهَاءَ. ○ ذَاهِبَةً ○ ذَاهِبَا چون در مورد رفتن زهرا در زمان گذشته خبر می دهد لذا باید از اسم مفرد مؤنث استفاده کرد نه مفرد مذکر. پ) أَيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ، مَاذَا صَنَعْتُمْ ○ صَنَعْتُمْ ○ صَنَعْتُم چون دانه جمعی از دوستان که مذکر هستند را مورد خطاب قرار می دهد. لذا باید فعلی که جمع مذکر مخاطب باشد را قرار داد نه جمع مؤنث مخاطب. مفرد اصدقاء، صديق است. ت) أَنَا وَصَدِيقَتِي نَجَحْنَا فِي الْمُسَابَقَةِ. ○ نَجَحْنَا ○ نَجَحَا چون معادل من و دوستم، متکلم مع الغير است. از این رو فعلی که متکلم مع الغير است قرار داده می شود نه مثنای مذکر غائب.									

۵	کلمات مرتبط در ردیف‌های الف و ب را به هم وصل کنید.						
	ردیف الف	الفُستانُ	العِلْمُ	النَّسيانُ	السُّؤالُ	الصَّلَاةُ	الدُّنْيَا
	ردیف ب	مِنْ مَلَابِسِ النِّسَاءِ	كَنْزٌ	آفَةُ الْعِلْمِ	مِفْتَاحُ الْعِلْمِ	عَمُودُ الدِّينِ	مَزْرَعَةُ الْآخِرَةِ
۶	کلمه ناهم‌هنگ را مشخص کنید. (دلیل خود را برای انتخاب گزینه مورد نظر بنویسید)						
	(۱) الف (ماء ب) يَد (ج) لسان (د) وَجْه دلیل ⇐						
	چون سایر گزینه ها از اعضای بدن هستند. ول ماء به معنی آب است.						
	(۲) الف (هَلَكَ ب) خَرَجَ (ج) تَحْتَ (د) رَفَعَ دلیل ⇐						
	چون تحت اسم است و سایر گزینه ها فعل هستند.						
۷	شش صیغه اول فعل ماضی از «ذَهَبَ؛ رفت» را صرف کنید.						
	۱. ذَهَبَ (رفت)		۲. ذَهَبَا (رفتند)		۳. ذَهَبُوا (رفتند)		
	۴. ذَهَبْتَ (رفت)		۵. ذَهَبْتَا (رفتند)		۶. ذَهَبْنَ (رفتند)		
۸	مترادف و متضادها را استخراج کنید.						
	(بارِدٌ - عُدْوَانٌ - أَفْضَلٌ - حَارٌّ - رَخِيصَةٌ - غَالِيَةٌ - بَدَايَةٌ - عَدَاوَةٌ - أَرَاذِلٌ - نِهَائِيَّةٌ - خَلْفٌ - وَرَاءُ)						
	۱. بارِدٌ ≠ حَارٌّ		۲. عُدْوَانٌ = عَدَاوَةٌ		۳. أَفْضَلٌ ≠ أَرَاذِلٌ		
	۴. رَخِيصَةٌ ≠ غَالِيَةٌ		۵. بَدَايَةٌ ≠ نِهَائِيَّةٌ		۶. خَلْفٌ = وَرَاءُ		
جمع بارم : ۲۰ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح : آقای احمدی					امضاء: